

# Oběh evropských literárních děl

Viktor Debnár, 21. 2. 2024

# CÍLE/PRIORITY

- Posílení **nadnárodního oběhu a rozmanitosti** evropských literárních děl (méně používané jazyky)
- Méně používané **jazyky**
- Oslovení **nového publika (mládež)** v EU i mimo
- Podpora **překladaatelů**
- Posílení **konkurenceschopnosti knižního odvětví** (hodnotový řetězec/book value chain)
- **Průřezová** témata
- Translators on the Cover
- Ukrajina

# ZÁKLADNÍ PODMÍNKY

- Podpora oběhu kvalitní (překladové) literatury
- Cca 40 projektů, 5 mil. eur
- Žádá subjekt/konsorcium, 2 roky
- Malé, střední a velké projekty
- Uzávěrka: 16. 4. 2024 v 17 hod.

# ROZSAH PROJEKTŮ

Délka: max. 36 měsíců

Grant: max. 60 % rozpočtu

**Malé**

**max. 100 000 eur  
5 až 10 titulů**

**Střední**

**max. 200 000 eur  
11 až 20 titulů**

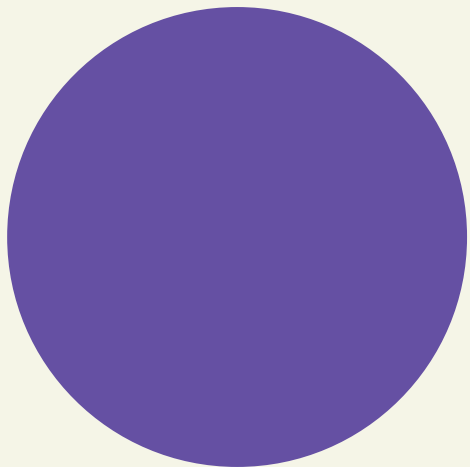
**Velké**

**max. 300 000 eur  
více než 21 titulů**

# DÍLA

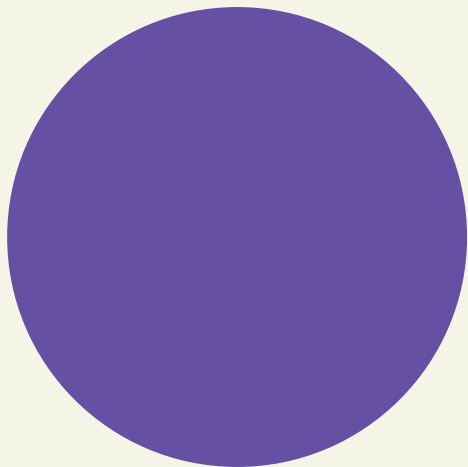
- tištěná/elektronická díla vysoké literární hodnoty (beletrie)
- vydaná díla
- autory státní příslušníci/rezidenti, součást dědictví

# JAZYKY



- výchozí/cílový jazyk „úředně uznaný jazyk“, latina/starořečtina

# ROZPOČET



- paušální částka (lump sum)
- pracovní balíčky (work packages)
- náklady na nákup práv nejsou uznatelné

# HODNOTICÍ KRITÉRIA

- **Relevantnost** (30 bodů)
- **Kvalita obsahu a činností** (30 bodů)
- **Projektový management** (20 bodů)
- **Distribuce a propagace** (20 bodů)

Min. počet bodů: pol./70



# ŽÁDOST

- Jednotný systém **eGrants** (FTOP)
- **Registrace**
- **Části:** A (administrativní), B (technická), C (doplňující údaje)
- **Přílohy:** rozpočet, životopisy manažerů a překladatelů, seznam minulých projektů, seznam publikací ad.

# DALŠÍ PŘÍLEŽITOSTI

- Webinář Oběh. ev. literárních děl (22. 2., 10 hod.)
- Projekty evropské spolupráce
- Culture Moves Europe

# Kancelář ● Kreativní Evropa



Viktor Debnár

[viktor.debnar@kreativnievropa.cz](mailto:viktor.debnar@kreativnievropa.cz)

728 39 66 67

Kancelář Kreativní Evropa Kultura

Institut umění – Divadelní ústav (IDU)

Nekázanka 16, Praha 1

[www.kreativnievropa.cz](http://www.kreativnievropa.cz)

Odebírejte naše newslettery.